

Abbreviations

List of Abbreviations (Editions)

- 1 N = MacCown, D. E., R. C. Haines, and D. P. Hansen. 1967. *Nippur. Part I: Temple of Enlil, Scribal Quarter, and Soundings*, Oriental Institute Publications 78. Chicago: University of Chicago Press.
- ABC = Grayson, A. K. 1975. *Assyrian and Babylonian Chronicles*, Texts from Cuneiform Sources 5. Winona Lake: Eisenbrauns.
- ACLT = Yakubovich, I. *Annotated Corpus of Luwian Texts*. <http://web-corpora.net/LuwianCorpus>.
- AD = Sachs, A. and H. Hunger. 1988, 1989, and 1996. *Astronomical Diaries and Related Texts from Babylonia*, 3 Vols. Vienna: Austrian Academy of Sciences.
- AfO 16 = Weidner, E. F. 1952–3. ‘Keilschrifttexte nach Kopien von T. G. Pinches. Neue Folge 1. Babylonische Privaturkunden aus dem 7. Jahrhundert v. Chr. (mit 4 Tafeln)’, *Archiv für Orientforschung* 16, 35–46.
- AfO 50 = Waerzeggers, C. 2003–4. ‘The Babylonian revolts against Xerxes and the “End of Archives”’, *Archiv für Orientforschung* 50, 150–73.
- AMI NF 23 = Stolper, M. W. 1990. ‘Tobits in reverse: More Babylonians in Ecbatana’, *Archäologische Mitteilungen aus Iran* NF 23, 161–76.
- AnOr 8 = Pohl, A. 1933. *Neubabylonische Rechtsurkunden aus den Berliner Staatlichen Museen*. Rome: Pontificio Istituto Biblico.

- AnOr 9 = Pohl, A. 1934. *Neubabylonische Rechtsurkunden aus den Berliner Staatlichen Museen II*, *Analecta Orientalia* 9. Rome: Pontificio Istituto Biblico.
- ÄPN = Ranke, H. 1935, 1952, and 1976. *Die Ägyptische Personennamen. Bd. I: Verzeichnis von Namen; Bd. II: Einleitung. Form und Inhalt der Namen. Geschichte der Namen. Vergleiche mit andren Namen. Nachträge und Zusätze zu Bd I. Umschreibungslisten; Bd. III: Verzeichnis der Bestandteile*. Glückstadt/Hamburg: J. J. Augustin.
- BaAr 3 = Wunsch, C. forthcoming. *Hauskäufe aus verschiedenen Neubabylonischen Archiven*, *Babylonische Archive* 3. Dresden: ISLET.
- BaAr 6 = Wunsch, C. 2022. *Judaeans by the Waters of Babylon: New Historical Evidence in Cuneiform Sources from Rural Babylonia primarily from the Schøyen Collection*, *Babylonische Archive* 6. Dresden: ISLET.
- BaM 15 = Kessler, K. 1984. 'Eine arsakidenzeitliche Urkunde aus Warka (W 18568)', *Baghdader Mitteilungen* 15, 273–81.
- BBSt. = King, L. W. 1912. *Babylonian Boundary-Stones and Memorial-Tablets in the British Museum*. London: British Museum.
- BE 8/I = Clay, A. T. 1908. *Legal and Commercial Transactions Dated in the Assyrian, Neo-Babylonian and Persian Periods, Chiefly from Nippur*, The Babylonian Expedition of University of Pennsylvania Series A, *Cuneiform Texts* 8, Part 1. Philadelphia: University of Pennsylvania.
- BE 9 = Hilprecht, H. V. and A. T. Clay. 1898. *Business Documents of Murashû Sons of Nippur, Dated in the Reign of Artaxerxes I (464–424 BC)*, The Babylonian Expedition of University of Pennsylvania, Series A: *Cuneiform Texts* 9. Philadelphia: University of Pennsylvania.
- BE 10 = Clay, A. T. 1904. *Business Documents of Murashû Sons of Nippur Dated in the Reign of Darius II (424–404 BC)*, The Babylonian Expedition of University of Pennsylvania, Series A: *Cuneiform Texts* 10. Philadelphia: University of Pennsylvania.

- BE 15 = Clay, A. T. 1906. *Documents from the Temple Archives of Nippur Dated in the Reigns of Cassite Rulers (Incomplete Dates)*, The Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania Series A, Cuneiform Texts 15. Philadelphia: University of Pennsylvania.
- BIN 1 = Keiser, C. E. 1917. *Letters and Contracts from Erech Written in the Neo-Babylonian Period*, Babylonian Inscriptions in the Collection of James B. Nies 1. New Haven: Yale University Press.
- BRM 1 = Clay, A. T. 1912. *Babylonian Business Transactions of the First Millennium BC*, Babylonian Records in the Library of J. Pierpont Morgan 1. New Haven: Yale University Press.
- BRM 2 = Clay, A. T. 1913. *Legal Documents from Erech Dated in the Seleucid Era (312–65 BC)*, Babylonian Records in the Library of J. Pierpont Morgan 2. New Haven: Yale University Press.
- CAD = Oppenheim, A. L. and Reiner, E. et al. (eds.). 1956–2010. *The Assyrian Dictionary of the University of Chicago*, 21 Vols. Chicago: Oriental Institute.
- Camb.* = Strassmaier, J. N. 1890. *Inschriften von Cambyses, König von Babylon (529–521 v. Chr.)*, Babylonische Texte 8–9. Leipzig: Verlag von Eduard Pfeiffer.
- CEDSQM = Safaitic inscriptions documented by V. Clark and published on OCIANA. <https://krc.web.ox.ac.uk/article/ociana>.
- CT 4 = Pinches, T. G. 1989. *Cuneiform Texts from Babylonian Tablets in the British Museum Part IV*. London: The Trustees of the British Museum.
- CT 22 = Thompson, R. C. 1906. *Cuneiform Texts from Babylonian Tablets in the British Museum Part XXII*. London: The Trustees of the British Museum.
- CT 44 = Pinches, T. G. 1963. *Cuneiform Texts from Babylonian Tablets in the British Museum Part XLIV: Miscellaneous Texts*. London: The Trustees of the British Museum.
- CT 49 = Kennedy, D. A. 1968. *Cuneiform Texts from Babylonian Tablets in the British Museum Part XLIX: Late-Babylonian Economic Texts*. London: The Trustees of the British Museum.

- CT 57 = Pinches, T. G. 1982. *Cuneiform Texts from Babylonian Tablets in the British Museum, Part LVII: Neo-Babylonian and Achaemenid Economic Texts*. London: The Trustees of the British Museum.
- CTMMA 3 = Spar, I. and E. von Dassow. 2000. *Cuneiform Texts in the Metropolitan Museum of Art, Volume III: Private Archive Texts from the First Millennium BC*. New York: Brepols.
- CTMMA 4 = Jursa, M. and I. Spar. 2014. *Cuneiform Texts in the Metropolitan Museum of Art, Volume IV: The Ebabbar Temple Archive and Other Texts from the Fourth to the First Millennium BC*. New York: Brepols.
- CUSAS 28 = Pearce, L. E. and C. Wunsch. 2014. *Documents of Judean Exiles and West Semites in Babylonia in the Collection of David Sofer*, Cornell University Studies in Assyriology and Sumerology 28. Bethesda: CDL Press.
- Cyr. = Strassmaier, J. N. 1890. *Inschriften von Cyrus, König von Babylon (538–529 v. Chr.)*, Babylonische Texte 7. Leipzig: Verlag von Eduard Pfeiffer.
- Dar. = Strassmaier, J. N. 1897. *Inschriften von Darius, König von Babylon (521–485 v. Chr.)*, Babylonische Texte 10–12. Leipzig: Verlag von Eduard Pfeiffer.
- DASI = Digital Archive for the Study of pre-Islamic Arabian Inscriptions, <http://dasi.cnr.it/>.
- DN = Lüddeckens, E. and W. Brunch. 1980–2000. *Demotisches Namenbuch*. Wiesbaden: Dr Ludwig Reichert.
- eDiAna = Hackstein, O. et al. (eds.). *Digital Philological-Etymological Dictionary of the Minor Ancient Anatolian Corpus Languages*, www.ediana.gwi.uni-muenchen.de/.
- EE = Stolper, M. W. 1985. *Entrepreneurs and Empire: The Murašû Archive, the Murašû Firm, and Persian Rule in Babylonia*, Publications de l'Institut historique et archéologique néerlandais de Stamboul 54. Istanbul: Nederlands Historisch-Archaeologisch Instituut.
- EIW = Hinz, W. and H. Koch. 1987. *Elamisches Wörterbuch*, Archäologische Mitteilungen aus Iran, Ergänzungsband 17. Berlin: Dietrich Reimer.

- FuB 14 = Jakob-Rost, L. and H. Freydank. 1972. 'Spätbabylonische Rechtsurkunden aus Babylon mit aramäischen Beischriften', *Forschungen und Berichte* 14, 7–35.
- GAG = Von Soden, W. 1995. *Grundriss der akkadischen Grammatik*, 3rd ed., *Analecta Orientalia* 33. Rome: Pontificio Istituto Biblico.
- GC 1 = Dougherty, R. P. 1923. *Archives from Erech: Time of Nebuchadnezzar and Nabonidus*, Goucher College Cuneiform Inscriptions, vol. 1. New Haven: Yale University Press.
- GC 2 = Dougherty, R. P. 1933. *Archives from Erech: Neo-Babylonian and Persian Periods*, Goucher College Cuneiform Inscriptions, vol. 2. New Haven: Yale University Press.
- GT = Takács, G. 1999. *Etymological Dictionary of Egypt, vol. 1: A Phonological Introduction*, *Handbuch der Orientalistik* 84. Leiden: Brill.
- HBTIN = Pearce, L. E. 2009–. *Hellenistic Babylonia: Text, Images, and Names*, <http://oracc.museum.upenn.edu/hbtin/index.html>.
- IMT = Donbaz, V. and M. W. Stolper. 1997. *Istanbul Muraşû Texts*, Publications de l'Institut Historique-Archéologique Néerlandais de Stamboul 79. Istanbul: Nederlands Historisch-Archaeologisch Instituut.
- IRS = Malbran-Labat, F. 1995. *Les inscriptions royales de Suse. Briques de l'époque paléo-élamite à l'empire néo-élamite*. Paris: Réunion des Musées Nationaux.
- JCS 24 = Sack, R. H. 1972. 'Some miscellaneous Neo-Babylonian', *Journal of Cuneiform Studies* 24, 105–6.
- JCS 28 = Stigers, H. G. 1976. 'Neo- and Late Babylonian business documents from the John Frederick Lewis Collection', *Journal of Cuneiform Studies* 28, 3–59.
- JPA = Allen, J. P. 2013. *The Ancient Egyptian Language. An Historical Study*. Cambridge: Cambridge University Press.
- KRS = Safaitic inscriptions from the northeastern Jordanian bādiyāh documented by G. M. H. King and published on OCIANA.

- LBAT = Pinches, T. G., J. N. Strassmaier, and A. J. Sachs. 1955. *Late Babylonian Astronomical and Related Texts*, Brown University Studies 18. Providence: Brown University Press.
- LGPN = Fraser, P. M. (ed.). 1987–. *A Lexicon of the Greek Personal Names*. Oxford: Clarendon Press, partially available online: www.lgpn.ox.ac.uk/.
- MDP 9 = Scheil, V. 1907. *Textes élamites-anzanites, troisième série*, Mémoires de la Délégation en Perse 9. Paris: Ernest Leroux.
- Nbk. = Strassmaier, J. N. 1889. *Inschriften von Nabuchodonosor, König von Babylon (604–561 v.Chr.)*, Babylonische Texte 5–6. Leipzig: Verlag von Eduard Pfeiffer.
- Nbn. = Strassmaier, J. N. 1889. *Inschriften von Nabonidus, König von Babylon (555–538 v.Chr.)*, Babylonische Texte 1–4. Leipzig: Verlag von Eduard Pfeiffer.
- OCIANA = Online Corpus of the Inscriptions of Ancient North Arabia, <http://krccm.orient.ox.ac.uk/fmi/webd/OCIANA>.
- OECT 9 = McEwan, G. J. P. 1982. *Texts from Hellenistic Babylonia in the Ashmolean Museum*, Oxford Editions of Cuneiform Texts 9. Oxford: Clarendon Press.
- OECT 10 = McEwan, G. J. P. 1984. *Late Babylonian Texts in the Ashmolean Museum*, Oxford Editions of Cuneiform Texts 10. Oxford: Clarendon Press.
- OIP 114 = Cole, S. W. 1996. *Nippur IV: The Early Neo-Babylonian Governor's Archive from Nippur*, Oriental Institute Publications 114. Chicago: The Oriental Institute of the University of Chicago.
- OIP 122 = Weisberg, D. B. 2003. *Neo-Babylonian Texts in the Oriental Institute Collection*, Oriental Institute Publications 122. Chicago: The Oriental Institute of the University of Chicago.
- PAES III = Littmann, E., D. Magie, and D. R. Stuart. 1907–21. *Publications of the Princeton University Archaeological Expeditions to Syria in 1904–1905, Division III. Greek and Latin Inscriptions in Syria, Section A. Southern Syria*. Leiden: Brill.

- PBS 2/I = Clay, A. T. 1912. *Business Documents of Murashu Sons of Nippur Dated in the Reign of Darius II*, The Museum Publications of the Babylonian Section 2/I. Philadelphia: University Museum.
- PNA = Radner, K. (ed.) 1998 and 1999, and Baker, H. D. (ed.) 2000, 2001, 2002, and 2011. *The Prosopography of the Neo-Assyrian Empire*, Vols. 1/I: A; 1/II: B–G; 2/I: H–K; 2/II: L–N; 3/I: P–Ş; and 3/II: Š–Z. Helsinki: The Neo-Assyrian Text Corpus Project.
- RINAP 3/I = Grayson, A. K. and J. Novotny. 2012. *The Royal Inscriptions of Sennacherib, King of Assyria (704–681 BC)*, Part 1, The Royal Inscriptions of the Neo-Assyrian Period 3/I. Winona Lake: Eisenbrauns.
- RINAP 4 = Leichty, E. 2011. *The Royal Inscriptions of Esarhaddon, King of Assyria (680–669 BC)*, The Royal Inscriptions of the Neo-Assyrian Period 4. Winona Lake: Eisenbrauns.
- ROMCT 2 = McEwan, G. J. P. 1982. *The Late Babylonian Tablets in the Royal Ontario Museum*, Royal Ontario Museum Cuneiform Texts 2. Toronto: Royal Ontario Museum.
- SAA 14 = Mattila, R. 2002. *Legal Transactions of the Royal Court of Nineveh, Part II: Assurbanipal through Sin-šarru-iškun*, State Archives of Assyria 14. Helsinki: Helsinki University Press.
- SAA 18 = Reynolds, F. 2003. *The Babylonian Correspondence of Esarhaddon*, State Archives of Assyria 18. Helsinki: Helsinki University Press.
- STUBM = Corò, P. 2018. *Seleucid Tablets from Uruk in the British Museum. Text Editions and Commentary*, Antichistica 16, Studi orientali 6. Venice: Edizioni Ca' Foscari.
- TCL 9 = Contenau, G. 1926. *Contrats et lettres d'Assyrie et de Babylonie. Contrats de Kerkouk – Contrats Kassites – Contrats et lettres d'Assyrie – Lettres Néo-Babyloniennes*, Textes Cunéiformes 9. Paris: Paul Geuthner.
- TCL 12 = Contenau, G. 1927. *Contrats néo-babyloniens I: de Téglat-phalasar III à Nabonide*, Textes Cunéiformes 12. Paris: Paul Geuthner.

- TCL 13 = Contenau, G. 1929. *Contrats néo-babyloniens II: Achéménides et Séleucides*, Textes Cunéiformes 13. Paris: Paul Geuthner.
- TEBR 6 = Joannès, F. 1982. *Textes économiques de la Babylonie récente, Étude des textes de TBER 6*, Études assyriologiques 5. Paris: Éditions Recherche sur les Civilisations.
- TMH 2/3 = Krückmann, O. 1933. *Neubabylonische Rechts- und Verwaltungstexte, Texte und Materialien der Frau Professor Hilprecht Collection of Babylonian Antiquities im Eigentum der Universität Jena*. Leipzig: Hinrichs Verlag.
- UCP 9/1 and UCP 9/2 = Lutz, H. F. 1927. *Neo-Babylonian Administrative Documents from Erech, Parts I and II*, University of California Publications in Semitic Philology. Berkeley: University of California Press.
- UET 4 = Figulla, H. H. M. 1949. *Business Documents of the New-Babylonian Period*, Ur Excavations, Texts 4. London/Philadelphia: British Museum/University Museum.
- UET 7 = Gurney, O. R. 1974. *Middle Babylonian Legal Documents and Other Texts*, Ur Excavations, Texts 7. London/Philadelphia: British Museum/University Museum.
- VR = Rawlinson H. C. and T. G. Pinches, 1882. *The Cuneiform Inscriptions of Western Asia V: A Selection of the Miscellaneous Inscriptions of Assyria and Babylonia*. London: Jankowsky.
- VS 3 = Ungnad, A. 1907. *Vorderasiatische Schriftdenkmäler 3*. Leipzig: J. C. Hinrichs.
- VS 4 = Ungnad, A. 1907. *Vorderasiatische Schriftdenkmäler 4*. Leipzig: J. C. Hinrichs.
- VS 5 = Ungnad, A. 1908. *Vorderasiatische Schriftdenkmäler 5*. Leipzig: J. C. Hinrichs.
- VS 6 = Ungnad, A. 1908. *Vorderasiatische Schriftdenkmäler 6*. Leipzig: J. C. Hinrichs.
- WVDOG 51 = Jordan, J. 1928. *Uruk-Warka nach den Ausgrabungen durch die Deutsche Orient-Gesellschaft*, Wissenschaftliche Veröffentlichung der Deutschen Orient-Gesellschaft 51. Leipzig: J. C. Hinrichs.

YNER I =	Weisberg, D. B. 1967. <i>Guild Structure and Political Allegiance in Early Achaemenid Mesopotamia</i> , Yale Near Eastern Researches 1. New Haven: Yale University Press.
YOS I =	Clay, A. T. 1915. <i>Miscellaneous Inscriptions in the Yale Babylonian Collection</i> , Yale Oriental Series, Babylonian Texts 1. New Haven: Yale University Press.
YOS 3 =	Clay, A. T. 1919. <i>Neo-Babylonian Letters from Erech</i> , Yale Oriental Series, Babylonian Texts 3. New Haven: Yale University Press.
YOS 6 =	Dougherty, R. P. 1920. <i>Records from Erech, Time of Nabonidus (555–538 BC)</i> , Yale Oriental Series, Babylonian Texts 6. New Haven: Yale University Press.
YOS 7 =	Tremayne, A. 1925. <i>Records from Erech, Time of Cyrus and Cambyses (538–521 BC)</i> , Yale Oriental Series, Babylonian Texts 7. New Haven: Yale University Press.
YOS 19 =	Beaulieu, P.-A. 2000. <i>Legal and Administrative Texts from the Reign of Nabonidus</i> , Yale Oriental Series, Babylonian Texts 19. New Haven: Yale University Press.
YOS 20 =	Doty, L. T. 2012. <i>Cuneiform Documents from Hellenistic Uruk</i> , Yale Oriental Series, Babylonian Texts 20. New Haven: Yale University Press.
YOS 21 =	Frahm, E. and M. Jursa. 2011. <i>Neo-Babylonian Letters and Contracts from the Eanna Archive</i> , Yale Oriental Series, Babylonian Texts 21. New Haven: Yale University Press.

List of Abbreviations (Museum and Excavation Numbers)

Babylon	Babylon Collection (Vorderasiatisches Museum, Berlin)
BM	British Museum (London)
FLP	Free Library of Philadelphia
K	Kuyunjik Collection (British Museum, London)
MMA	Metropolitan Museum of Art (New York)
NBC	Nies Babylonian Collection (Yale University, New Haven)
NCBT	Newell Collection of Babylonian Tablets (Yale University, New Haven)
PTS	Princeton Theological Seminary
VAT	Vorderasiatisches Museum Tontafeln (Berlin)
YBC	Yale Babylonian Collection (Yale University, New Haven)

List of Other Abbreviations and Conventions

*	reconstructed form (or reconstructed year according to post-canonical eponym)
∅	non-realised sound
< ... >	omitted sign(s)
« ... »	superfluous sign(s)
1.sg.	1st person singular, 'I'
2.sg.	2nd person singular, 'you'
3.sg.	3rd person singular, '(s)he'
Akk.	Akkadian
Aram.	Aramaic
Bab.	Babylonian
Bibl. Heb.	Biblical Hebrew
C	consonant
Camb	Cambyses
conj.	conjugation
Cyr	Cyrus
D	D stem
Dar	Darius I
DN	deity name
Egypt.	Egyptian
Elam.	Elamite
esp.	especially
^f	marker introducing a normalised female name
FN	family name
^f PN	female personal name
G	G stem
GN	geographical name
Heb.	Hebrew
Hiph.	Hiphil
hypocor.	hypocorism
imp.	imperative
impf.	imperfect
inf.	infinitive
Ir.	Iranian
l.e.	left edge
lo.e.	lower edge
m.	masculine
MB	Middle Babylonian

mng.	meaning
mod.	modern
MT	Masoretic Text
NA	Neo-Assyrian
Nbk	Nebuchadnezzar II
Nbn	Nabonidus
N/LB	Neo- and Late Babylonian
obj.	object
OP	Old Persian
perf.	perfect
Phoen.	Phoenician
pl.	plural
PN	personal name
prec.	precative
pres.	present tense
pret.	preterite
Pun.	Punic
r.	reverse
resp.	respectively
sg.	singular
subj.	subject
subst.	(verbal) substantive
syll.	syllabic
TN	temple name
u.e.	upper edge
Ugar.	Ugaritic
V	vowel
v.	verb
W.Sem.	West Semitic
wr.	written
Y	Y renders the Yahwistic element in English translations of Hebrew names (Chapter 9)